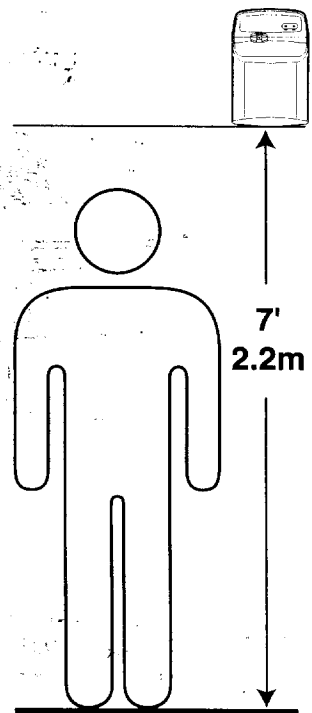


#5136



# Aerosol Dispenser Instructions Aerosolspender-Anleitungen Instrucciones para el pulverizador Mode d'emploi du distributeur d'aérosol

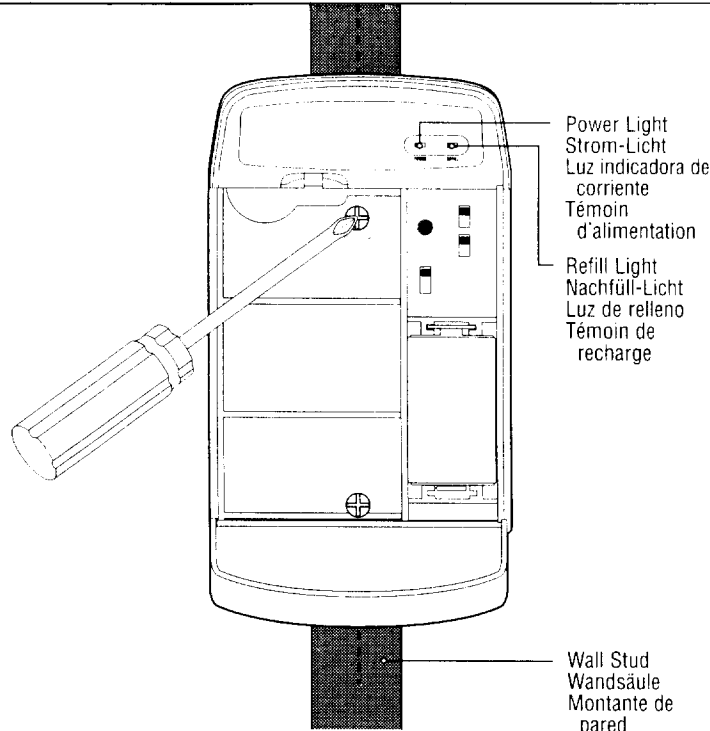


Dispenser should be positioned 7' (2.2m) above floor

Spender 2.2 m über dem Fußboden anbringen.

El pulverizador se debe colocar a 7' (2.2m) del suelo

Le distributeur doit être positionné à 2,2 m au dessus du sol



Power Light  
Strom-Licht  
Luz indicadora de corriente  
Témoin d'alimentation

Refill Light  
Nachfüll-Licht  
Luz de relleno  
Témoin de recharge

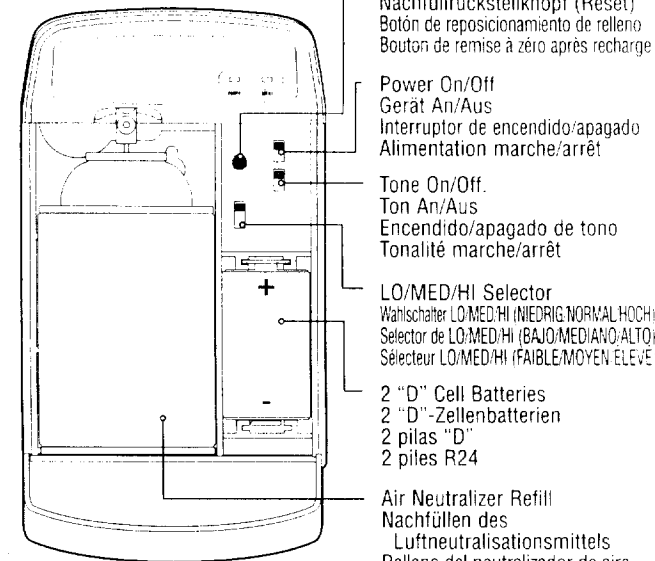
Wall Stud  
Wandsäule  
Montante de pared  
Poteau de cloison

Open Cover.  
Position dispenser over wall stud.  
Use the 2 screws provided.

Deckel öffnen.  
Spender über Wandsäule anbringen.  
Verwenden Sie dazu die beiden mitgelieferten Schrauben.

Abra la tapa.  
Coloque el pulverizador sobre el montante de pared.  
Utilice los 2 tornillos provistos.

Ouvrir le couvercle.  
Positionner le distributeur sur le poteau de cloison  
Utiliser les deux vis fournies à cet effet.



Refill Reset Button  
Nachfüllrückstellknopf (Reset)  
Botón de reposicionamiento de relleno  
Bouton de remise à zéro après recharge

Power On/Off  
Gerät An/Aus  
Interruptor de encendido/apagado  
Alimentation marche/arrêt

Tone On/Off.  
Ton An/Aus  
Encendido/apagado de tono  
Tonalité marche/arrêt

LO/MED/HI Selector  
Wahlschalter LO/MED/HI (NIEDRIG/NORMAL/HOCH)  
Selector de LO/MED/HI (BAJO/MEDIANO/ALTO)  
Sélecteur LO/MED/HI (FAIBLE/MOYEN/ELEVÉ)

2 "D" Cell Batteries  
2 "D"-Zellenbatterien  
2 pilas "D"  
2 piles R24

Air Neutralizer Refill  
Nachfüllen des Luftneutralisationsmittels  
Relleno del neutralizador de aire  
Recharge du neutralisant d'air

1. Open cover.
2. Turn power switch "OFF".
3. Insert 2 "D" cell batteries.
4. Set tone to ON or OFF.
5. Select low, medium, or high refill schedule.
6. Insert aerosol refill.
7. Stand to the side to avoid being sprayed in the face.
8. Turn Power switch "ON".
9. Depress reset button for 2 full seconds (resets fill counter).
10. Close cover.

1. Öffnen Sie den Deckel.
2. Schalten Sie das Gerät AUS.
3. Legen Sie 2 "D"-Zellenbatterien ein.
4. Stellen Sie den Ton entweder AN oder AUS.
5. Zum Nachfüllen "niedrig", "normal", oder "hoch" auswählen.
6. Füllen Sie das Luftneutralisationsmittel nach.
7. Um zu vermeiden, daß das Gerät direkt in Ihr Gesicht sprüht, bitte nur seitlich der Vorrichtung stehen.
8. Schalten Sie das Gerät AN.
9. Drücken Sie den Reset-Knopf 2 ganze Sekunden lang (dadurch wird der Füllzähler nachgestellt).
10. Deckel wieder schließen.

1. Abra la tapa.
2. Ponga el interruptor de potencia en "OFF".
3. Inserte 2 pilas "D".
4. Ponga el tono en "ON" (Encendido) o en "OFF" (Apagado).
5. Seleccione una programación de relleno bajo, mediano o alto.
6. Inserte el relleno del aerosol.
7. Hágase a un lado para evitar ser rociado en el rostro.
8. Ponga el interruptor de potencia en "ON".
9. Oprima el botón de reposicionamiento durante 2 segundos completos (reposiciona el contador de llenado).
10. Cierre la tapa.

1. Ouvrir le couvercle.
2. Mettre le commutateur d'alimentation sur OFF.
3. Insérez les 2 piles R24
4. Sélectionner la tonalité sur ON ou OFF
5. Sélectionner le délai de recharge sur faible, moyen, ou élevé.
6. Insérer la recharge d'aérosol.
7. Se tenir de côté pour éviter d'avoir le visage aspergé.
8. Mettre le commutateur d'alimentation sur "ON".
9. Appuyer sur le bouton de remise à zéro pendant deux bonnes secondes (remise à zéro du compteur).
10. Fermer le couvercle.